

**Notre rencontre : quel fabuleux voyage  
Vous nous avez offert en pur témoignage  
L'Olympe Sacré frémissait dans vos yeux  
Sous le regard bienveillant de tous les Dieux**

**Marguerite YOURCENAR vous attirait  
C'est en espagnol qu'elle vous inspirait  
A défaut de version originale  
Très rare dans votre Colombie natale**

**Vous aviez franchi le périlleux Obstacle  
Avant d'atteindre le Sacré Tabernacle  
De votre grand périple yourcenarien  
Et d'aborder les Mémoires d'Hadrien**

**Vous aviez fait alors plus d'un sacrifice  
Pour ne plus devoir craindre le Maléfice  
De l'ignorance de notre belle langue  
Ni risquer d'en devenir un jour exsangue**

**La connaissance du français aujourd'hui  
Est votre Bouquet d'Etoiles dans la nuit  
Les tendres Feux de YOURCENAR vous enlacent  
Et de vous Mónica jamais ne s'en lassent**

**Les Charités d'Alcippe sont Nourriture  
Céleste pour panser la Grande Blessure  
Vous nous l'avez rappelé dans une strophe  
Déclamée comme un joli vers limitrophe**

**Nous écrivons un nouveau Chant Général  
Un hymne infini au Roi du Minéral  
Assistés de Mónica AGUDELO  
Dans l'esprit de l'Eternel Chant de LELO**

**Merci Mónica, poignante de Sagesse  
et la plus bouleversante de Tendresse,  
Ciselée dans le plus lumineux Corail  
Qui s'ouvre et qui se plie comme un Eventail**

**Roselyne CHARLAT-BRUNETTI**

10 Octobre 2014

Membre Actif de la Société Internationale d' Etudes Yourcenariennes (SIEY)

Membre Associé du Centre International de Documentation Marguerite YOURCENAR (CIDMY)

Linguiste – Membre Associé de la Société Française des Traducteurs (SFT)